

umb sigelgel[d] und schreibertax auslösen wirdt, als beliebe dem herrn Jme, dem herren [Kreuel?] zu dem Ende übersante 4 duggaten Zu gaben".

1) vgl. EA V 2, 1718 Art. 153

Original, Siegel flachgedrückt - AH 60, 65

38

1620 Oktober 16., Altdorf

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN IN BUENDEN, ETIENNE] GUEFFIER,
[AN DEN SCHWYZER TAGSATZUNGSGESANDTEN HEINRICH REDING?]

"J'oublié de vous envoyer avec ma lettre que Je vous ay escrite par le retour de vostre homme la copie des Abscheid qui ma esté envoyé des Grisons [wohl von der Tagsatzung (=Beitag) vom 29. September oder vom 6. Oktober 1620 in Chur gemeint]¹ qui vous fera veoir qu'ilz recognoissent bien maintenant leurs fautes [- Streitigkeiten Gueffiers mit Bünden -]. J'espere de m'aprocher plus pres d'eux dans peu de Jours, ayant encores receu hier de leurs lettres qui me pressent fort de les aller secourir [- Bündnerwirren -]. Mais Jl estoit necessaire que Je fisse Joy quelque chose devant [- wohl im Sinne von avant -] pour le bien de leur pays. Je ne vous mande point les nouvelles que J'en ay receues au Jourd'huy. Et que les Grisons ne desirent pas encores la deputations ... des Cantons [- Vermittlungskonferenzen der eidg. Orte fanden dann tatsächlich erst vom 23. November bis 16. Dezember 1620 in Chur und Ilanz statt; Stadt und Amt Zug liess sich dabei nicht durch Zurlauben sondern durch Kaspar B r a n d e n b e r g vertreten -]². ... le Colonel Berlinguer [=den Tagsatzungsgesandten von Uri, Johann Konrad B e r o l d i n g e n] vous pourra dire ce qu'il en a apris, Pour moy Je vous ay desja mandé ... [ce que j'en] pensoit Et veritablement Jl semble qu'il... n'est pas encores de saison, ou pour le moins si elle se fait qu'il est necessaire que chaque Canton y envoie son Ambassadeur [gemeint seinen Gesandten auf die oberwähnte Vermittlungskonferenzen] Et croy que vous le Jugerez aussy Comme cela pour le bien de la religion Catholique Et pour l'honneur & la dignité de chaque Canton. Mais vous estes trop sages ... [?]³ pour vous en rien mander d'avantage. L'on m'asseure que Hercules S a l i s est mort a Venise [wo er sich zusammen mit einer Gesandtschaft der Bündner aufhielt] Et que depuis l'emprisonnement des ministres [=Prädikanten] [Johann von] P o r t a, Et [Kaspar] A l e x i u s [beide

waren sie als Gesandte Bündens zu den protestantischen Reichsständen von den Oesterreichern in Breisach gefangen genommen worden] Le Capitaine [Rudolf?] P l a n t e a pris dix ou douze autres des plus seditieux du pays parmy lesquels estoient encores quelques ministres. Je vous envoie un avis que J'ay receu ce soir, de ses[!] pays la, si J'avois quelque chose de meilleur Je vous en feroit part Vous la ferez s'il vous plaist a Mons. le [alt] Landamen [und dermaligen Zuger Stadt- und Amtsrat K o n r a d III.] ... [Zurlauben] de Ce que dessus". Sollte sich Zurlauben in Baden, [wo vom 29. September bis zum 13. Oktober und wiederum am 18. Oktober gemeineidg. Tag-satzungen stattfanden, die beide von Stadt und Amt Zug mit Konrad III. Zurlauben beschickt wurden]⁴, aufhalten, so möge er ihn freundlich grüssen und ihm seine Empfehlungen zum Ausdruck bringen.

"Monsieur Je ne doute point que ma venue icy et les ... [?]⁵ de mons. l'ambassadeur d'Espagne [Alfonso I. C a s a t i] et de moy ne donnent bien a parler au monde mais scachez que tout cest a bonne fin comme le temps fera cognoistre dieu aidant mandez moy Je vous prie ce que vous en entendiez et ... [?] de ceux qui en voudront parler sinistrement[?]⁶."

1) s. Jecklin/Materialien I 310 (Nr. 1359) bzw. 311 (Nr. 1360)

2) s. ebenda I 312 (Nr. 1364) sowie EA V 2, 170 (Nr. 156 a)

3) *Alfonso I. Casati*

4) s. EA V 2, 162 (Nr. 151) u. 165 (Nr. 152)

5) *Alfonso I. Casati*

6) *et l'on m'aura dit que l'on en voudra parler sinistrement*

Original - AH 60, 66-67 - Blatt 67 leer

1652 September 10., Metz

A

SCHREIBEN DES [COLONEL GENERAL DES SUISSES ET GRISONS, CHARLES DE] SCHOMBERG, AN BUERGERMEISTER, SCHULTHEISSEN, LANDAMMAENNER UND RAETE DER XIII ORTE, [BZW. DEREN VORORT, BUERGERMEISTER UND RAT VON] ZUERICH

"Wan die Zeitung von der That, so der Hoptman [Thomas] W e r d m ü l l e r und [Dietegen] H o l t z h a l b begangen, und ich eben ietzo vernommen, mich bestürtzet, bin ich versicheret sie werde euch nicht weniger verwunderung ver-